

## 中国人寿现金回馈个人意外计划



坚守承诺 · 终身相伴

## 公司简介

中国人寿保险（新加坡）有限公司成立于2015年，是一间由新加坡金融管理局监管的持牌人寿保险公司。此外，本公司也是中国最大的金融保险公司中国人寿保险（集团）公司（“中国人寿”）的一部分。中国人寿以其雄厚的财务实力和悠久的历史传承为后盾，连续17年入选美国《财富》世界500强，在2019年排名第51位。中国人寿是一个具有影响力的全球品牌，品牌价值超过3,539亿人民币\*。

本公司的母公司，中国人寿保险（海外）股份有限公司（“中国人寿（海外）”）是中国人寿的全资附属公司。截止于2018年12月，中国人寿（海外）的总资产额超过3,400亿港元，是港澳保险业中的佼佼者。中国人寿（海外）分别自1984年及1989年在港澳两地成立并提供保险金融服务。在2018年，中国人寿（海外）的保费收入超过490亿港元。中国人寿（海外）荣获国际评级机构认可：《穆迪》授予的“A1”评级（2019年9月保险财务实力评级）和《标准普尔》授予的“A”评级（2019年12月长期本地货币发债人信用评级和保险公司财务实力评级）。中国人寿（海外）近年成功将业务版图拓展至东南亚地区，于2015年成立新加坡子公司及2018年成立印尼子公司。

本公司致力于为客户提供增值的理财方案，帮助客户满足保险、储蓄、退休和传承的需求。本公司也同时通过举办各类企业社会责任活动回馈社会，力争对社群和客户产生积极影响并与“一带一路”倡议产生共鸣。

\* 资料来源：世界品牌实验室主办的2019「中国500最具价值品牌」



《财富》世界500强排名归于我们的集团公司 - 中国人寿保险（集团）公司。  
《穆迪》和《标准普尔》的保险财务实力评级归于我们的母公司中国人寿保险（海外）股份有限公司。

中国人寿保险（新加坡）有限公司（注册号码201433645N）  
第一莱佛士坊一号楼 #46-00 新加坡邮区048616  
电话：6727 4800 网址：www.chinalife.com.sg

中国人寿现金回馈个人意外计划是一份5年期自动续保<sup>1</sup>的意外计划。此计划在保单有效期内，为您提供意外身故保障、意外伤残保障、以及因意外受伤而住院的每日住院现金利益。

有了此计划，您将在每5年后享有保费现金回馈<sup>2</sup>。

## 产品特点：



### 意外身故和意外伤残保障

若您不幸因意外受伤引致身故或严重及永久性伤残，您将获得意外身故<sup>3</sup>或意外伤残<sup>4</sup>利益，最高可达15万新币。



### 每日住院现金利益

若您因意外受伤引致住院，您可享受有高达150新币的每日住院现金利益<sup>3</sup>。



### 保证现金回馈

您在保单5年满期后，可享受有五年年度保费总额之50%的现金回馈<sup>2</sup>。



### 自动续保

您的保单将在5年满期时自动续保<sup>1</sup>。



## 申请简易

投保程序快捷便利，无须医疗检查就能申购此计划。



## 2份保障计划供您选择

您可迎合您需求选择保障计划

详情	计划1	计划2
意外身故利益	100,000新币	150,000新币
意外伤残利益	100,000新币	150,000新币
每日住院现金利益 <sup>5</sup>	100新币	150新币
年度保费*	<b>300新币</b>	<b>438新币</b>
每月保费*	<b>25.74新币</b>	<b>37.58新币</b>

\*保费是非保证的，本公司可根据未来需要调整保费。

## 备注：

1. 若符合下列条件，本计划将从保单续保日自动续保，无须进一步证明其可保性：
  - (a) 保单在续保日前仍有效；
  - (b) 投保人在续保日的年龄为59岁或以下；及
  - (c) 我们没有提前30天发出书面通知婉拒续保。

续保费将根据续保时的现行保费率计算。

2. 投保人在保单每五年满期时，只要所有已到期的保费已全额缴付及无意外身故或意外伤残索赔（若有索赔，保单将立即终止），投保人便可享有五年年度保费总额之50%的现金回馈。若保单在五年满期前提前终止，投保人将按下表所列已到期的年度保费百分比并扣除未缴的分期付款保费数额以构成一年的保费总额（若有），享有现金回馈：

保单年度末	已到期的年度保费百分比(%)
1	0
2	0
3	30
4	40

3. 若投保人在保单有效期内意外受伤，并在意外发生后的180天内不幸身故，我们将支付意外身故利益，并扣除任何欠款（若有）后终止保单。
4. 若投保人在保单有效期内意外受伤，并在意外发生后的180天内不幸严重及永久性伤残，我们将支付意外伤残利益，并扣除任何欠款（若有）后终止保单。严重及永久性伤覆盖任何下列情形：
  - (a) 完全及永久性伤残
  - (b) 失去双臂、双腿或一只手臂和一条腿
  - (c) 双眼失明
  - (d) 失去一只手臂或一条腿
  - (e) 一只眼睛失明和失去一只手臂或一条腿
  - (f) 一只眼睛失明
5. 在每个保单年度内，因一宗或多宗意外受伤引致住院，我们将支付每日住院现金利益（每宗意外的住院现金利益赔偿顶限为180天，每个保单年度的住院现金利益赔偿顶限为180天）。每日住院现金利益是以每个完整日（二十四(24)小时）为准，从住院的第1天起至第180天计算，并须满足以下条件：
  - (a) 住院必须在意外发生日期的30天内；
  - (b) 从医生的医学观点，住院是必要的；及
  - (c) 由于一起意外或因该起意外导致多次住院，并在不超过12个月内的任何时间住院均属于单次意外受保范围内。

## 说明：

本保单下的所有利益仅在发生意外事故时支付。购买一份不适合的意外和健康保险可影响您未来购买医疗保健需求的财务能力。本广告仅为提供一般信息，不涉及具体的投资目标、财务状况以及客户的特别需求。我们建议您向合格的财务顾问咨询并进行财务分析，才购买一份适合您的保单。若您选择不向财务顾问咨询，您应该慎重考虑该产品是否适合您。本广告只供参考，不可视为保险合同。请参阅此保险计划的保单文件，以了解有关保单之确切条例、条规及详情。此保单已列入由新加坡存款保险公司保单持有人保障计划保护范围。此保单已自动列入保障范围，投保人无需办理任何手续。如需了解更多关于此保障计划的权益项目及保障范围，请联络中国人寿新加坡，或查询新加坡人寿保险协会网站([www.lia.org.sg](http://www.lia.org.sg))及新加坡存款保险公司网站([www.sdic.org.sg](http://www.sdic.org.sg))。本广告未经新加坡金融管理局审核。若本广告的中英版本有所差异，一切皆以英文版为准。资料截至2020年5月为正确无误。

## 查询计划详情



6727 4800 (周一至周五 9am - 5.30pm)



[CustomerCare@chinalife.com.sg](mailto:CustomerCare@chinalife.com.sg)

